

Bogurodzica - Diewica. Pieśń św. Wojciecha.

I

Bogurodzica Diewica<sup>1)</sup>  
Bogiem<sup>2)</sup> stawiona Maryja!  
Twego Syna<sup>3)</sup> Zospodziela<sup>4)</sup>  
Matko swolena<sup>5)</sup> Maryja  
Ziszczynam, spusiu nam<sup>6)</sup>!  
Kyrie elejson!

II

Twego Dzieła<sup>7)</sup> Chmiciela, Bozycie<sup>8)</sup>  
Uslysz głony, napeln<sup>9)</sup> myśli słowice<sup>10)</sup>  
Slysz modlitwy, jak<sup>11)</sup> wosiny<sup>12)</sup>  
To dai<sup>13)</sup> nrec, jegor<sup>14)</sup> prosiny!  
A na swiecie<sup>15)</sup> szoziny<sup>16)</sup> polylt,  
To zywocie<sup>17)</sup> rajski<sup>18)</sup> pnelyt.  
Kyrie elejson!

III

Narodził się dla nas Syn Boży,  
Jako wiemy ołowice szoziny,  
Jde przez trud Bóg swój lud,  
Odjął Djabelstwy strany.

IV

Prydał nam zdrowia wierznego  
Stanosy skowal<sup>19)</sup> piekielnego,  
Imien<sup>20)</sup> podjął wspomniący,  
Człowicka<sup>21)</sup> pierwszego.

V

Jesze trudy<sup>22)</sup> cierpiat<sup>23)</sup> beruwerne,  
Jesze był<sup>24)</sup> nie przyspiat<sup>25)</sup> ca<sup>26)</sup> wieme

-----  
Aliz sam Bóg<sup>27)</sup> smarturzykwasiat?

VI

Adamie, ty Boży knieziu  
Ty sedzis<sup>28)</sup> u Boga w<sup>29)</sup> wiem,  
Donies<sup>30)</sup> nas swe Dzieci,  
Gdzie króluj<sup>31)</sup> anieli.

VII

Tam radost<sup>32)</sup>, tam miłost<sup>33)</sup>,  
Tam widzenie<sup>34)</sup> Tworca  
Anielskie bez konia,  
Tu się nam<sup>35)</sup> szawilo,  
Djable<sup>36)</sup> polspienie.

VIII

Ni siebrem, ni złotem  
Nas<sup>37)</sup> szpiekla<sup>38)</sup> odkupił<sup>39)</sup> swę<sup>40)</sup> uwę<sup>41)</sup> rastę<sup>42)</sup> piat.  
Dla siebie<sup>43)</sup> człowice<sup>44)</sup>, dał<sup>45)</sup> Bóg<sup>46)</sup> pniekioi<sup>47)</sup> wobie,  
Bok<sup>48)</sup> szre<sup>49)</sup>, no<sup>50)</sup>dre<sup>51)</sup> obie,  
Krew<sup>52)</sup> swięta<sup>53)</sup> szła<sup>54)</sup> z<sup>55)</sup> loku,  
Na<sup>56)</sup> szlawienie<sup>57)</sup> szobie.

IX

Kien<sup>58)</sup> szewto<sup>59)</sup> człowice<sup>60)</sup>,  
Iz<sup>61)</sup> szem<sup>62)</sup> Czmyst<sup>63)</sup> prawy<sup>64)</sup>,<sup>65)</sup> cierpiat<sup>66)</sup> za<sup>67)</sup> nas<sup>68)</sup> rany  
Swę<sup>69)</sup> swiętę<sup>70)</sup> krew<sup>71)</sup> pnelał<sup>72)</sup>, za<sup>73)</sup> nas<sup>74)</sup> Czmesi<sup>75)</sup> jany.

1) = ktoraś była matką Boga samego 2) = przez Boga 3) = panu 4) z woli Boga i własnego  
zewolenia 5) = Urzyskaj 6) = spusiu nam Twego Syna tzn. łaskę i miłosierdzie Jego. 7) Dla swę<sup>8)</sup> Janu  
Czmiciela, którego tak ukochał. 9) Synu Boży, wotare do nienowitka Boży, jak od kapniey kupie! 10) Duszę  
ludzką łaskę i szczęściem 11) = ktoraś 12) = prosiny 13) = przylytek 14) = wieme pnely namie.



X

Odnoy o gnesnej  
Sam Bog pierzima, Jablu jg odima  
Sdre to sam króluję, tujg ksole przyjmiję.

XI

Jur nam nas, godrima  
Sdreńców się kajau; Bogu chwalc Daci  
Ze wsiami stami Boga miłowaci

XII

Manya, Diewica  
Prosi Syna swego, króla nie bieskiego,  
Aby nas uchwalc, ode srego zlego.

XIII

Kruscy świci proście  
Nas gnesnych wspomnicie  
Bysimy rwanii przebyli;  
Jeru Chrysta chwalili:

XIV

Teger nas Tomisni;  
Jeru Chryste miły  
Bysimy z Fols byli  
Sdre się nam raduję, jur nie bieskie siły.

XV

Amen, amen, amen  
Amen, amen, amen  
Amen tako Bóg Daj;  
Bysimy wsynny posli w raj;  
Sdre króluję, ameli.

Koniec.